



OHI

**COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)**



**Informe del Coordinador de Creación de
Capacidades de la CHAtSO
16^a Reunión, Híbrido
Montevideo, Uruguay
30 y 31 Agosto de 2022**

CMG (RM1) Helber Carvalho



OHI

**COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)**



Reporte del Coordinador de Creación de Capacidades de la CHAtSO

Contenidos:

Informe sobre la 20^a Reunión del Subcomité de Creación de Capacidades de la OHI (CBSC) - reunión entre sesiones (*Intersessional Meeting*)

Informe sobre la 20^a Reunión ordinaria del CBSC

Actividades desarrolladas en el año de 2021

Planificación para 2022 y 2023

Observaciones y Conclusiones



OHI

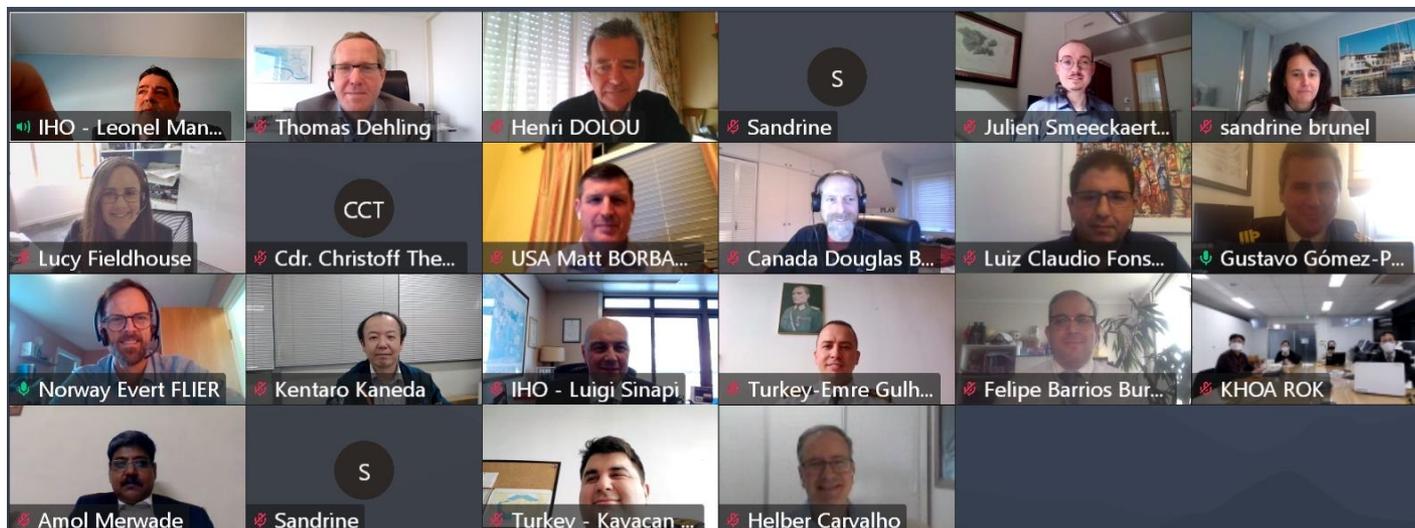
COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL (CHAtSO)



Informe sobre la 20ª Reunión del Subcomité de Creación de Capacidades de la OHI (CBSC) - reunión entre sesiones (*Intersessional Meeting*)

Em 2022, el CBSC decidió celebrar una reunión entre sesiones (*Intersessional Meeting*), en 17 de marzo por VTC.

Una de las principales razones de esta reunión fue la presentación del nuevo Plan Estratégico de la OHI y la **necesidad de ajustar y adaptar la Estrategia de CB.**





OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Informe sobre la 20^a Reunión del Subcomité de Creación de Capacidades de la OHI (CBSC) - reunión entre sesiones (*Intersessional Meeting*)

El secretario presentó el **Calendario del CBSC** disponible en el sitio web de la OHI para contener las actividades a las que pueden asistir los participantes de otras regiones.

Los Coordinadores del CB deben proporcionar continuamente las actividades que se insertarán en el calendario para que estén disponibles para todos.



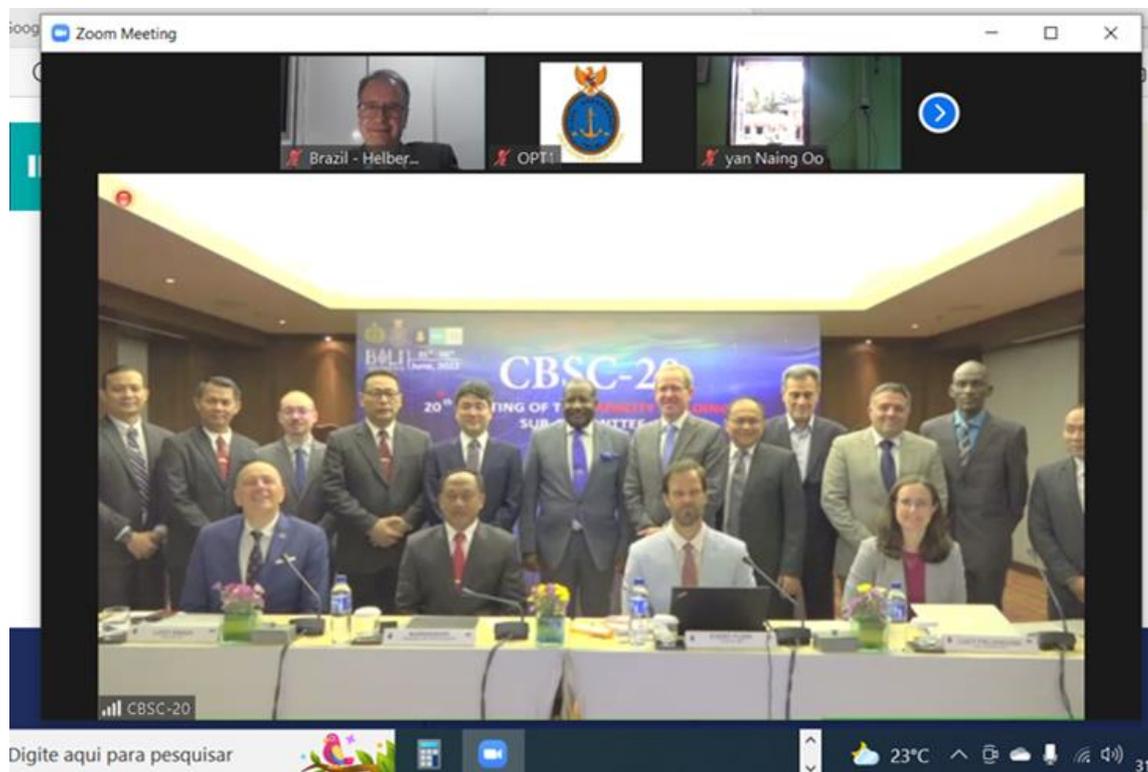
OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Informe sobre la 20ª Reunión Ordinaria del CBSC20

Lo CBSC20 ocurrió en Bali, Indonesia, en formato híbrido, del 01 al 03 de junio de 2022. Durante el CBSC20 se revisaron las acciones permanentes y se acordaron acciones y decisiones.





OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Informe sobre la 20ª Reunión Ordinaria del CBSC20 Estrategia de Creación de Capacidades – IHO CB Strategy

El CBSC ha ajustado la Estrategia de Creación de Capacidades que ahora está alineada con el Plan Estratégico de la OHI **2021-2026**.
Durante el IRCC14 se aprobó la nueva estrategia CB.

INTERNATIONAL HYDROGRAPHIC ORGANIZATION



IHO Capacity Building Strategy

https://iho.int/uploads/user/InterRegional%20Coordination/IRCC/IRCC14/IRCC14-07C_AnnexA_Capacity_Building_Strategy_2021_ver05.pdf



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Estrategia de Creación de Capacidades – IHO CB Strategy

INTERNATIONAL HYDROGRAPHIC ORGANIZATION



IHO Capacity Building Strategy

- La Estrategia ha sido enmendada para **incluir la Fase 0** que aborda la gobernanza hidrográfica; y
- En el proceso de análisis, incluyendo la priorización e identificación de acciones, houve la **adición de un 5º paso, Monitoreo de Efectividad (MoE)**, a los 4 pasos existentes de CB (Conciencia, Evaluación, Análisis y Acción).



OHI

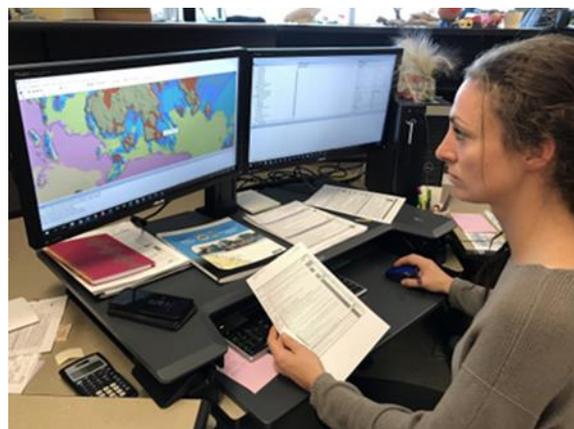
COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Informe sobre la 20ª Reunión Ordinaria del CBSC20

IHO Empowering Women in Hydrography (EWH) Project

Pretende contribuir a que más mujeres participen equitativamente en el campo de la hidrografía y asuman roles de liderazgo dentro de la comunidad hidrográfica, fue aprobado para estar en el Programa de Trabajo del CBSC de la OHI.



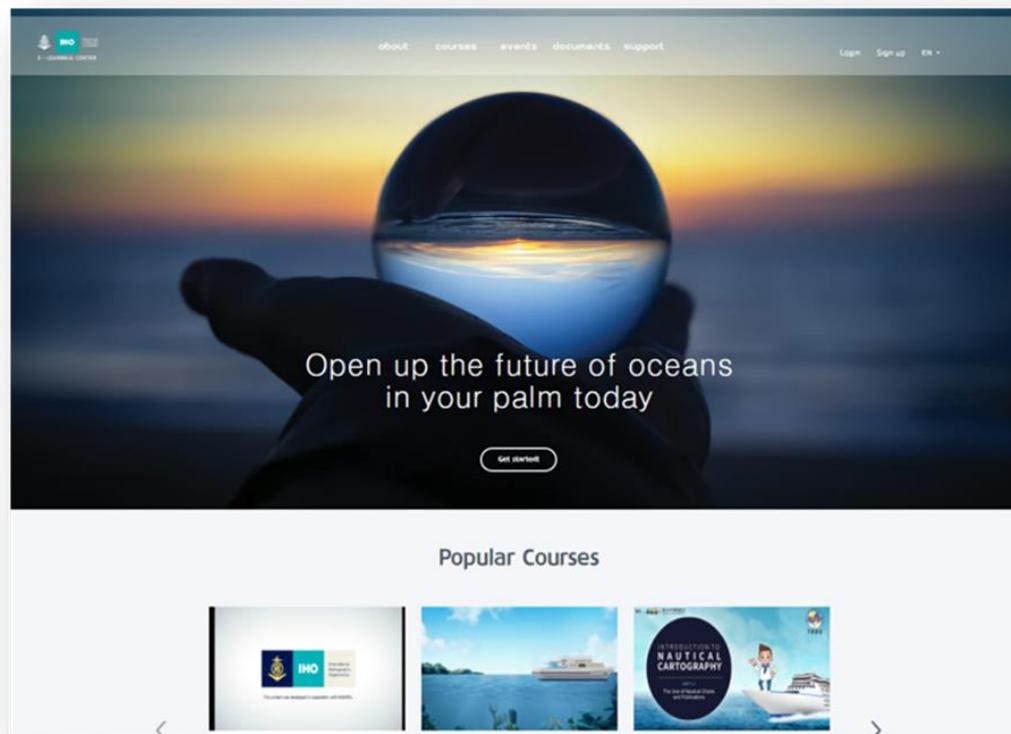


OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL (CHAtSO)



Informe sobre la 20ª Reunión Ordinaria del CBSC20 e-Learning Center de la OHI



<http://elearning.iho.int>



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL (CHAtSO)



Informe sobre la 20ª Reunión Ordinaria del CBSC20 e-Learning Center de la OHI

Popular Courses



MSDI

MSDI fundamentals

Self-paced

05-09-2022 ~ 06-30-2022

D-30

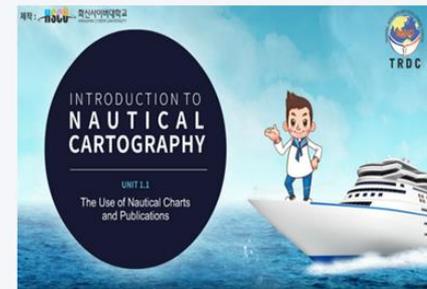


Hydro

Fundamentals of Hydrographic
Survey

Self-paced

12-01-2021 ~ 12-31-2021



Carto

Fundamentals of Chart Production

Self-paced

12-01-2021 ~ 12-31-2021

- Fundamentos del levantamiento hidrográfico;
- Fundamentos de la producción cartográfica;
- y • Fundamentos de MSDI (2 talleres).



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Informe sobre la 20^a Reunión Ordinaria del CBSC20

En relación con las próximas reuniones del CBSC se acordaron las siguientes medidas:

- celebrar reunión entre períodos de sesiones en **febrero de 2023**.

Las próximas reuniones del CBSC:

- **CBSC21: 7-9 June 2023 - Tokyo, Japan**
- CBSC22: May / June 2024 – Ecuador
- CBSC23: May / June 2025 – Nigeria



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Actividades desarrolladas en el año de 2021

Un día antes de la reunión de la CHAtSO, el 30 de agosto, se organizó un **Webinario de Concientización Hidrográfica**, con la **coordinación de Uruguay (SOHMA)**.



El seminario web tuvo aproximadamente **48 participantes** y los resultados fueron muy satisfactorios.



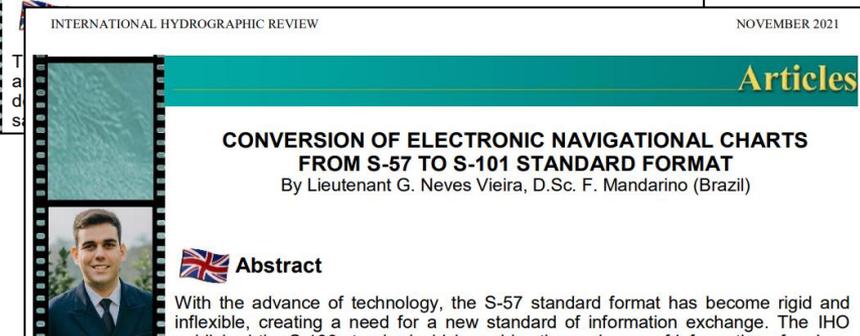
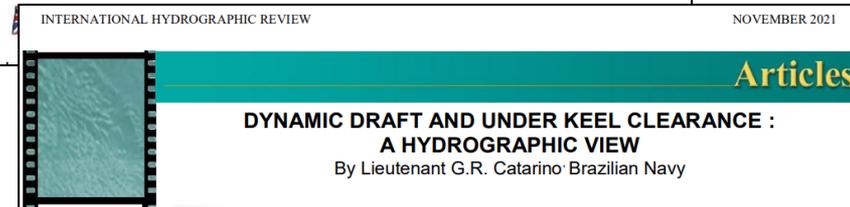
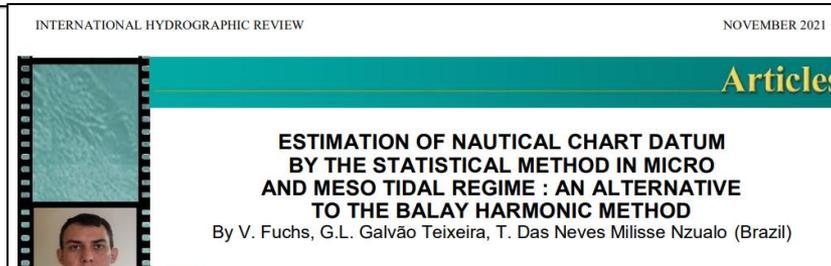
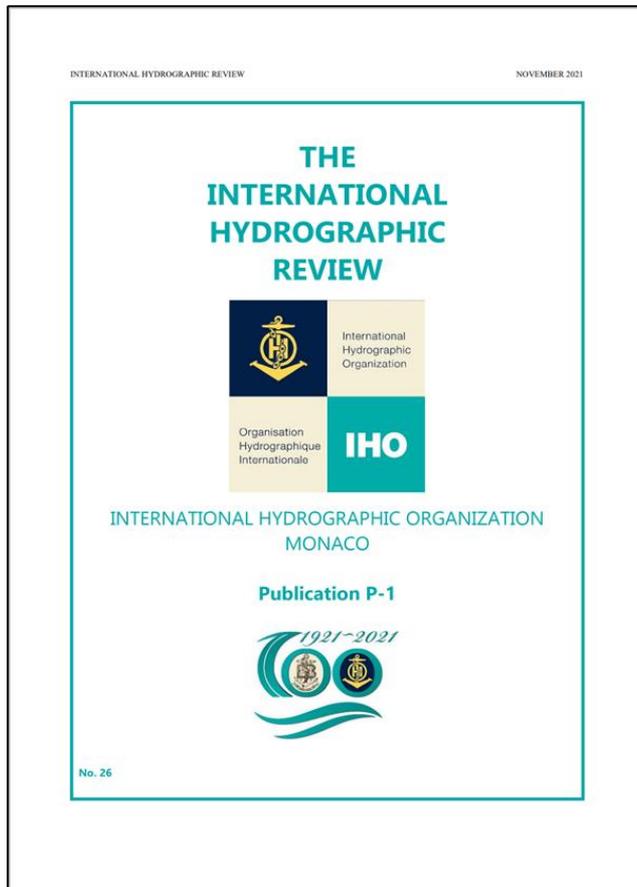
OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL (CHAtSO)



Actividades desarrolladas en el año de 2021

Publicación en Revista Hidrográfica Internacional.





OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Planificación para 2022

La CHAtSO inició las acciones para llevar a cabo los eventos descritos a continuación, que recibieron fondos de la OHI CBWP.

- **III Seminario de Concientización Hidrográfica (1 día) – Híbrido**
- *Port and Shallow Water Survey Course (5 días)*
- *Technical Visit to Bolivia (2 días)*



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



III Seminario de Concientización Hidrográfica (1 día) – Híbrido

Este evento fue coordinado pelo Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA-Uruguay).

Los temas principales:

- Presentaciones sobre SOHMA, Servicio de Hidrografía Naval (Argentina), Centro de Hidrografía y Navegación de Occidente (Brazil), Actividades de desarrollo de capacidades, IALA, and Levantamientos Hidrográficos en Ríos; y
- Presentaciones de empresas privadas: Norbit Subsea, Xylem Hypack, Kongsberg Maritime, and Teledyne Geospatial (CARIS).

Resultados muy satisfactorios.



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL (CHAtSO)



Port and Shallow Water Survey Course (5 dias)

Este curso se realizará en Brasil (CIAARA – DHN) – presencial, con actividades prácticas.



Complexo Naval da Ponta da Armação (DHN)



CIAARA

Objetivo : ampliar el conocimiento y las habilidades para producir información hidrográfica en áreas de aguas poco profundas, perfeccionando la capacidad para adquirir y procesar datos de ecosonda multihaz, con el fin de mejorar la calidad de las ENC y las cartas de papel.



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Visita Técnica a Bolivia (2 dias) Servicio Nacional de Hidrografia Naval (SNHN)

Está programada para la semana del **14 al 18 de Noviembre** en la ciudad de La Paz.

Nota nr 18/2022 CHAtSO



Equipe composta por 2 representantes da CHAtSO:

-  Presidente de la CHAtSO: Comodoro VALENTÍN A. SANZ RODRÍGUEZ
-  Capitán de Fragata Marcelo Olivera (SOHMA)

 Coordinaciones administrativas y logísticas (POC):
CMG (RM1) Helber Carvalho (DHN)



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL (CHAtSO)



Visita Técnica a Bolívia (2 dias) Servicio Nacional de Hidrografía Naval (SNHN)

É orientada pelo *Procedure 9* (OHI)



CAPACITY BUILDING SUB-COMMITTEE

PROCEDURE 9

GUIDELINES TO CONDUCT TECHNICAL VISITS

PROCEDURE 9 provides guidelines for the preparation and execution of Technical Visits. It also applies to the High-level Visits whenever applicable.

Explanation:

Part 1 of this document contains the **standard procedure** and **guidance** for the preparation and execution of Technical Visits by the Team Leader. The other aspects like the submission and finance management should follow the appropriate Capacity Building Procedure.

Part 2 of this document provides the **template for the report of the Technical Visit**. One report should be provided for each coastal State visited. It also includes the **template for the Terms of Reference** for the Visit Team.

Part 3 provides the template for the **questionnaire** to be submitted to the coastal State to be visited.

Termo de referência (en elaboración) y Questionário Preliminar



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Planificación para 2022

Cabe señalar que la CHAtSO recibió de MACHC una invitación para que dos (2) representantes participen en el “**Taller de Información de Seguridad Marítima - MSI**”, que se llevará a cabo del 26 al 30 de septiembre de 2022, en la ciudad de Cartagena de Indias - Colombia.

La CHAtSO já designou seus representantes (**Nota nr 12/2022**):

SHN – Argentina:

Capitán de Fragata Diego Javier Tufil Assen 

SOHMA - Uruguay:

Nombre: Teniente de Navío (CG) Víctor Píriz 



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Planificación para 2022

La CHAtSO también recibió de SEPRHC una invitación para que dos (2) representantes participen en el “**Taller para Administración de Bases de Datos Hidrográficos**”, que se llevará a cabo del 29 de noviembre al 2 de diciembre de 2022, en Guayaquil, Ecuador.

La CHAtSO já designou seus representantes (**Nota 23/2022**):

DHN – Brasil: Capitán de Corveta **Ivan Bodra Guimarães**



SOHMA - Uruguay: Alférez de Navío **Matías Cóccaro**



Es de anotar que para todos estos cursos los costos de alojamiento, alimentación y pasajes aéreos serán cubiertos por el fondo de capacitación de la OHI.



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Planificación para 2023

La CHAtSO presentó al CBSC las siguientes propuestas, en orden de prioridad:

- *MBES Data Processing Course* – (SHN - Argentina);
- *Data management course for ENC S-100 production* – (SOHMA Uruguay); y
- *Tides and Water Level Workshop* – (DHN – Brazil).

Hasta la fecha, ninguno de estos eventos se ha aprobado a la recepción de recursos financieros.

De acuerdo con el informe de finanzas presentado durante la reunión del CBSC20, en 2023, habrá pocos recursos para financiar las actividades del plan de trabajo.



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Observación 1

El Presidente de la CHAtSO aprobó, en 29 de abril de 2022, el criterio que se refiere a la participación de representantes en cursos relacionados con las invitaciones de la MACHC y SEPRHC, dentro del programa do CBSC-OHI.

Este criterio establece un **orden alfabético entre los Países (Argentina, Brasil y Uruguay)**, con inicio este año (2022), con Uruguay, seguido de Argentina. Este criterio también permite flexibilidad para eventuales cambios en la orden alfabética, en situaciones especiales, siempre que exista un acuerdo entre los Servicios Hidrográficos (SH).



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Observación 2

El Secretario del CBSC, durante a reunión del CBSC20, explicó que los recursos del fondo de capacitación del CBSC **no incluyen la contratación de instructores o disertantes para dictar cursos.** Para llevar a cabo esta tarea, los Estados Miembros de las Regionales deben utilizar sus propios recursos o personal técnico.



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL (CHAtSO)



Observación 3

Es importante resaltar que la aprobación del financiamiento de eventos por parte del CBSC se basa en criterios transparentes, descritos en el **Procedimiento 1 y 4** (*“Models and Evaluation of Submissions Requesting Support to the CBSC”*).



CAPACITY BUILDING SUB-COMMITTEE

PROCEDURE 1

PROCEDURE AND MODEL FOR SUBMITTING REQUEST OF SUPPORT TO THE CBSC

PROCEDURE 1 has been established by the CBSC to facilitate both, the submission and evaluation procedures, aiming at allocating the available limited resources in the most effective and efficient way, privileging those activities that in the general IHO concert will comply most with the Mission and Objectives of the IHO.



CAPACITY BUILDING SUB-COMMITTEE

PROCEDURE 4

EVALUATION PROCEDURE OF SUBMISSIONS REQUESTING SUPPORT TO THE CBSC

PROCEDURE 4 of the CBSC aims to establish an objective value for each activity proposed to request support from the SC, based on the weights defined by the CBSC. This will be used as in initial (objective) evaluation for establishing a priority list, that could be changed by the CBSC. This procedure must be followed in conjunction with Procedure 1.



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Observación 3

Entre los principales factores para la aprobación del financiamiento de un evento, se destacan:

- La **prioridad** establecida para cada curso en la Comisión;
- La clasificación de la **Fase**, basada en la Estrategia de la Creación de Capacidades (“*CB Strategy*”);
- El **número de países participantes**;
- La **contribución financiera** del país sede; y
- La realización de **eventos similares** en los últimos años.



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Conclusiones

El desarrollo de capacidades se define como el proceso por el cual la OHI **evalúa la condición** de los servicios hidrográficos de una nación y ayuda a los Estados a lograr el **desarrollo sostenible y mejora de su capacidad para cumplir las obligaciones hidrográficas, cartográficas y de seguridad marítima.**

En 2022, con el mejoramiento de la situación de la pandemia, **la CHAtSO retomó las actividades de capacitación** del personal, planeando la realización de cursos y una visita técnica a Bolivia.



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Conclusiones

Es una tendencia que el escenario de **pocos recursos financieros** se mantenga para el año 2023 y 2024. Esta es una razón para que los miembros de la Comisión, así como otros comités hidrográficos, deberían **unir fuerzas y optimizar los recursos**.

El tiempo también es apropiado para **invertir en actividades remotas**, mas es importante destacar que el aprendizaje de la hidrografía requiere actividades prácticas.



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Acción requerida de la CHAtSO

- a) Tener conocimiento del presente informe; y
- b) Se recomienda conocer los Procedimientos 1 y 4 del CBSC, a fin de que las posibilidades de aprobación del financiamiento de eventos sean maximizadas.

OBRIGADO!

Contactos

Helber **CARVALHO** Macedo

Capitão de Mar e Guerra (Ret.)

Coordinador de Creación de Capacidades de la CHAtSO

helber.carvalho@marinha.mil.br

Tel.: +55 21 2189-3513 / Mobile: +55 21 99530-6758



OHI

COMISION HIDROGRAFICA DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL
(CHAtSO)



Acción requerida de la CHAtSO

- a) Tener conocimiento del presente informe; y
- b) Se recomienda conocer los Procedimientos 1 y 4 del CBSC, a fin de que las posibilidades de aprobación del financiamiento de eventos sean maximizadas.

OBRIGADO!

Contactos

Helber **CARVALHO** Macedo

Capitão de Mar e Guerra (Ret.)

Coordinador de Creación de Capacidades de la CHAtSO

helber.carvalho@marinha.mil.br

Tel.: +55 21 2189-3513 / Mobile: +55 21 99530-6758